TADOKU JUNIOR　マザーグース　★☆☆☆☆ はじめて　30語

For Every Evil

どんなこまりごとにも

Traditional（1916年の本）　**原文そのまま**　朗読：Allyson Hester

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　どんなこまりごとにも、直す方ほうがあるか、ないか。あればさがし、なければ気にしない——というちえのうたです。



For every evil under the sun
There is *a* remedy or there is none.
If there be one, seek till you find it;
If there be none, never mind it.

和訳 どんなこまりごとにも（For Every Evil）

お日さまの下のどんなこまりごとにも、
直す方ほうがあるか、ないかのどちらかです。
もしあるなら、見つかるまでさがしなさい。
もしないなら、気にしないことです。

たんご と クイズ どんなこまりごとにも

sun	お日さま	**remedy**	直す方ほう	**find**	見つける

Q1 **直す方ほうがないときは、どうすればいい？**

① ずっとさがす　② 気にしない　③ なく

こたえ

Q1　②　方ほうがないときは「気にしない」ことが大切だと歌っています。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #10607（Traditional、1916年）。パブリックドメイン。
挿絵：この本には挿絵がないため、場面をイメージして AI（Codex）で描いた絵です。
朗読（Web版）：Allyson Hester（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは 3 重チェック。人の目でも順次確認しています。